BEDIENUNGS-ANLEITUNG

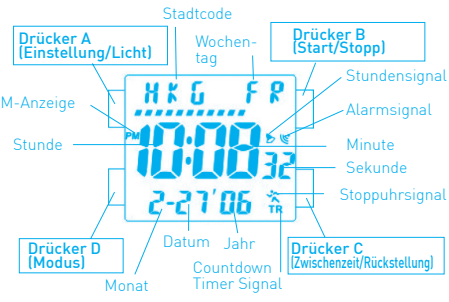
LORUS

Kal. Z010
(R23 Serie)

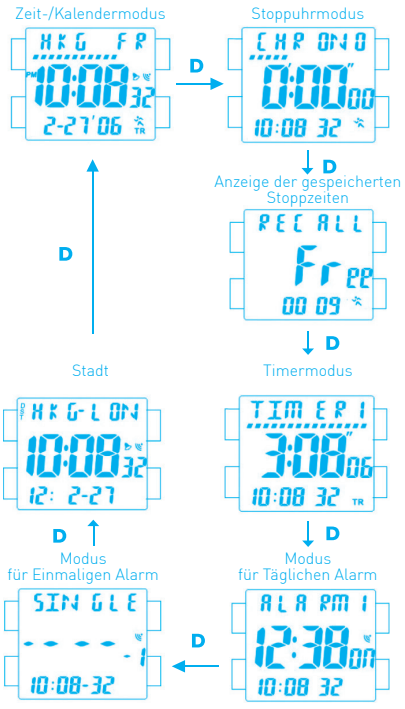
EIGENSCHAFTEN

1. Zeit-/Kalenderanzeige: Stunde, Minute, Sekunde, Monat, Datum und Wochentag.
2. Zeitanzeige: Wahlweise 12- oder 24-Stundenanzeige
3. Stoppuhr: Stoppfunktion bis zu 23 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden in 1/100 Sekundenschritten mit Zwischenzeitmessung. Bis zu 15 Zwischenzeiten können gespeichert werden.
4. Countdown Timer: Countdown Timer bis zu 23 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.
5. Täglicher Alarm: Alarm auf 24-Stundenbasis zu voreingestellter Zeit. Bis zu 3 tägliche Alarmzeiten können eingestellt werden.
Einmaliger Alarm: Das Alarmsignal ertönt nur einmalig zur voreingestellter Zeit und schaltet sich automatisch aus. Bis zu fünf einmalige Alarmzeiten können eingestellt werden.
6. Zweite Zeitzone: Zweite Zeitzone kann angezeigt werden.
7. Stundensignal: Wahlweise Aktivierung des Stundensignals (Piepton).
8. Beleuchtung: Displaybeleuchtung mit elektro-lumineszierendem (EL) Licht.

DRÜCKER UND ANZEIGEN

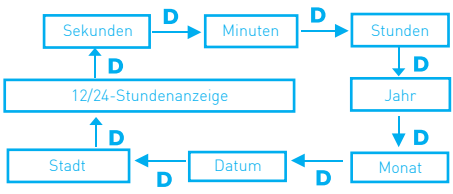


Bei Betätigen des Drückers D ändert sich die Anzeige auf dem Display in folgende Reihenfolge:



EINSTELLEN VON UHRZEIT UND KALENDER

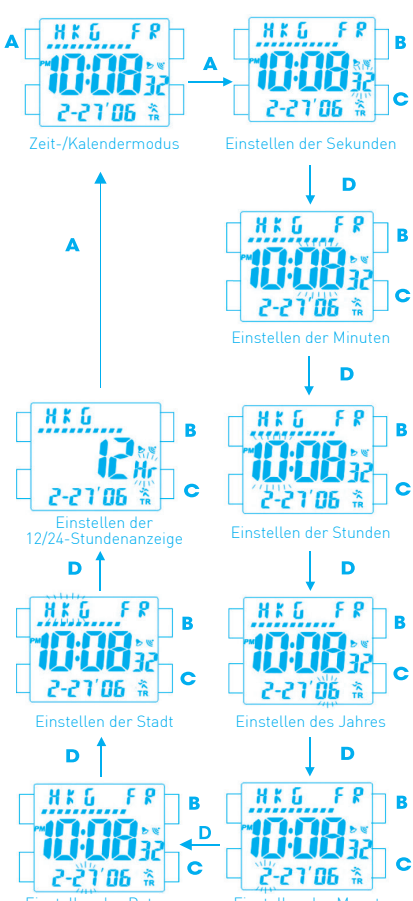
1. Betätigen Sie den Drücker A und halten ihn 2 Sekunden fest um zum Zeit-/Kalendereinstellungsmodus zu gelangen. (Die Sekundenanzeige beginnt zu blinken).
2. Durch Betätigen des Drückers D wählen Sie die einzustellende Anzeige (blinkt bei Einstellbereitschaft) in folgender Reihenfolge:



3. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie die blinkende Zahl einen Schritt weiter oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.

EINSTELLEN DER SEKUNDE

Betätigen Sie den Drücker B oder C bei einem Zeitsignal. Die Sekunde wird auf „00" zurückgesetzt und fängt sofort an zu zählen. Wenn Sie den Drücker bei einer Sekundenanzeige zwischen „30" und „59" betätigen, wird eine Minute dazugezählt und die Sekunden werden auf „00" zurückgesetzt.



4. Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, betätigen Sie bitte den Drücker A um zum Zeit-/Kalendermodus zurückzukehren.

Auswahl der 12- oder 24-Stundenanzeige

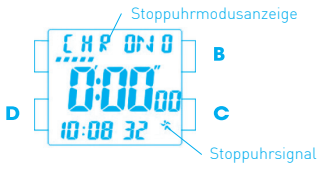
Die 12- oder 24-Stundenanzeige kann durch Betätigen des Drückers B oder C ausgewählt werden. Bei der 12-Stundenanzeige wird für den Vormittag kein Symbol („AM") angezeigt, am Nachmittag sehen Sie das Symbol „PM" links neben der Uhrzeit. Bei der 24-Stundenanzeige erscheint kein Symbol auf dem Display.

AKTIVIERUNG/DEAKTIVIERUNG DES STUNDENSIGNALS

Durch Betätigen des Drückers C im Zeit-/Kalendermodus können Sie das Stundensignal ein- oder ausschalten. Das Symbol für das Stundensignal erscheint dementsprechend auf dem Display.

GEBRAUCH DER STOPPUHR

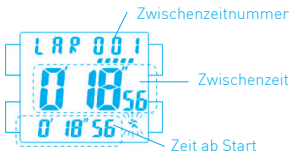
Betätigen Sie bitte den Drücker D um zum Stoppuhrmodus zu gelangen. Die Anzeige für den Stoppuhrmodus erscheint auf dem Display.



BETRIEB DER STOPPUHR

Standardzeitmessung

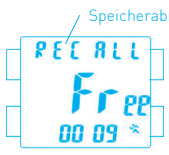
Zwischenzeitmessung



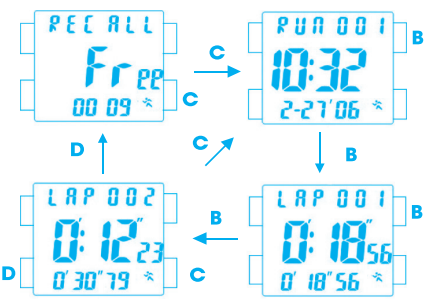
* Die Messung der Zwischenzeit kann wiederholt werden, indem Sie den Drücker C erneut betätigen.
* Wenn der Drücker C betätigt wird, zeigt das Display die aktuelle Zwischenzeit und die Gesamtzeit ab dem Start. Nach 3 Sekunden kehrt das Display automatisch zur Anzeige der Stoppzeit zurück.
* Wenn Sie die Stoppuhr durch Betätigen des Drückers C zurückstellen, werden die gemessenen Zeiten gespeichert. Das Stoppuhrsignal blinkt während der Messung. Betätigen Sie den Drücker D um zum Zeit-/Kalendermodus zurückzukehren.

GESPEICHERTE STOPPZEITEN AUFRUFEN

Gespeicherte Stoppzeiten können nach der Messung im Stoppuhrmodus wieder aufgerufen werden. Jede zwischen Start und Rückstellung generierte Zeit wird als nummerierte Zwischenzeit gespeichert. Betätigen Sie den Drücker D um zum Zeit-/Kalendermodus zurückzukehren.
1. Betätigen Sie den Drücker D um zum Speicherabrufmodus zu gelangen. Die Anzeige für den Speicherabruf erscheint auf dem Display.

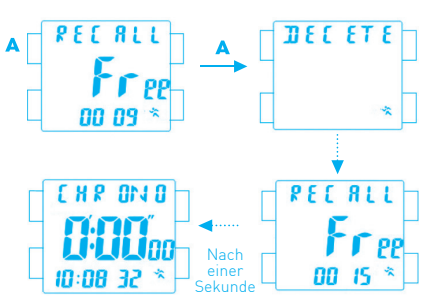


2. Betätigen Sie den Drücker C um die Daten der letzten Stoppzeitmessung anzuzeigen. Die gemessene Zeit und das Datum der Messung werden mit einer Nummer (RUN) angezeigt.
3. Durch betätigen des Drückers B können Sie jede gespeicherte Zwischenzeit (LAP) aufrufen. Die gespeicherten Zwischenzeiten werden mit der zugehörigen fortlaufenden Zwischenzeitnummer angezeigt.
4. Wenn Sie das Abrufen der gespeicherten Stoppzeiten beenden wollen, betätigen Sie bitte den Drücker D. Das Display kehrt zum Speicherabrufmodus zurück.



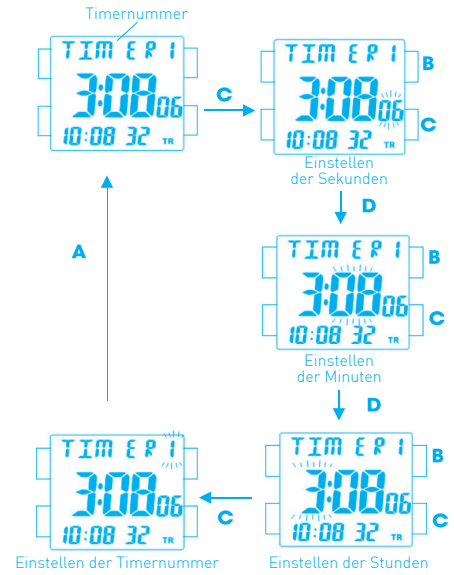
Alle Stoppzeiten löschen

• Betätigen Sie den Drücker A für 2 Sekunden. „Delete" (Löschen) erscheint auf der Anzeige, während die gespeicherten Zeiten gelöscht werden. Wenn alle gespeicherten Zwischenzeiten gelöscht sind, kehrt die Anzeige zum Speicherabrufmodus und nach einer weiteren Sekunde automatisch zum Stoppuhrmodus zurück.

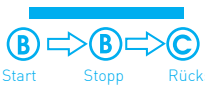


GEBRAUCH DES TIMERS

Betätigen Sie drei Mal den Drücker D um zum Timermodus zu gelangen. Die Anzeige für den Timermodus erscheint auf dem Display.
1. Betätigen Sie den Drücker A für 2 Sekunden um zum Timereinstellungsmodus zu gelangen. Die Sekundenanzeige beginnt zu blinken.
2. Betätigen Sie den Drücker B oder C um die Sekunden einzustellen. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie die Sekunde einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
3. Mit Betätigung des Drückers D speichern Sie die eingestellte Sekunde und wechseln zur Minuteneinstellung. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
4. Betätigen Sie den Drücker B oder C um die Minute einzustellen. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie die Minute einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
5. Mit Betätigung des Drückers D speichern Sie die eingestellte Minute und wechseln zur Stundeneinstellung. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.
6. Betätigen Sie den Drücker B oder C um die Stunde einzustellen. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie die Stunde einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
7. Mit Betätigung des Drückers C speichern Sie die eingestellte Stunde und wechseln zur Einstellung der Timernummer.
8. Betätigen Sie den Drücker A um die Timereinstellung abzuschließen.



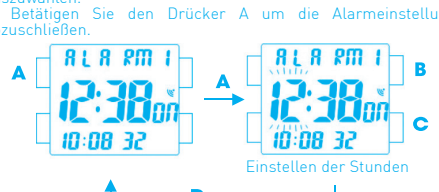
Gebrauch des Timers



1. Betätigen Sie zwei Mal den Drücker B im Timermodus um den Countdown Timer zu starten.
2. Betätigen Sie den Drücker B um den Countdown Timer zu stoppen.
3. Betätigen Sie den Drücker C um den Timer wieder auf 0 zu stellen.
Betätigen Sie den Drücker D um zum Zeit-/Kalendermodus zurückzukehren.

GEBRAUCH DES TÄGLICHEN ALARMS

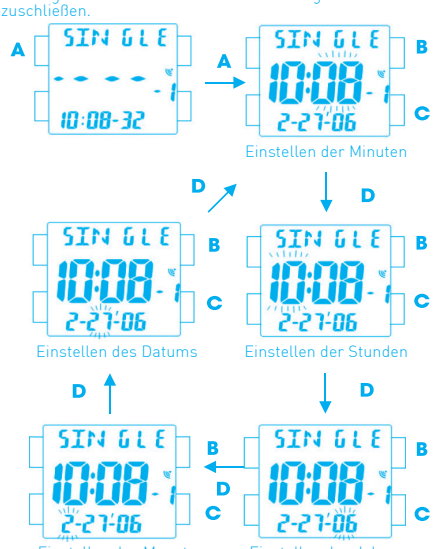
Betätigen Sie vier Mal den Drücker D um zum Alarmmodus zu gelangen. Die Anzeige für den Täglichen Alarmmodus erscheint auf dem Display.
1. Betätigen Sie den Drücker A für 2 Sekunden um zum Alarmeinstellungsmodus zu gelangen. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.
2. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie die Stunde einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
3. Mit Betätigung des Drückers D speichern Sie die eingestellte Stunde und wechseln zur Minuteneinstellung. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
4. Betätigen Sie den Drücker B oder C um die Minute einzustellen. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie die Minute einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
5. Mit Betätigung des Drückers D speichern Sie die eingestellte Minute und wechseln zur Einstellung der Alarmnummer. Die Anzeige der Alarmnummer beginnt zu blinken.
6. Betätigen Sie den Drücker B oder C um die Alarmnummer auszuwählen.
7. Betätigen Sie den Drücker A um die Alarmeinstellung abzuschließen.



Anmerkung: Der Alarm kann nur für eine Zeitzone eingestellt werden.
Aktiviering / Deaktivierung des Täglichen Alarm:
Durch Betätigung des Drückers B im Täglichen Alarmmodus, können Sie den Täglichen Alarm ein- oder ausschalten. Das Symbol für das Alarmsignal erscheint dementsprechend auf dem Display.
Abschalten des Alarmsignals:
Das Alarmsignal ertönt zur eingestellten Alarmzeit für 10 Sekunden. Während dieser Zeit kann das Alarmsignal durch Betätigung eines beliebigen Drückers manuell ausgeschaltet werden.

GEBRAUCH DES EINMALIGEN ALARMS

Betätigen Sie fünf Mal den Drücker D um zum Einmaligen Alarmmodus zu gelangen. Die Anzeige für den Einmaligen Alarmmodus (SINGLE) erscheint auf dem Display.
1. Betätigen Sie den Drücker A für 2 Sekunden um zum Einmaligen Alarmeinstellungsmodus zu gelangen. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
2. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie die Minute einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
3. Mit Betätigung des Drückers D speichern Sie die eingestellte Minute und wechseln zur Stundeneinstellung. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken. Betätigen Sie den Drücker B oder C um die Stunde einzustellen. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie die Stunde einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
4. Mit Betätigung des Drückers D speichern Sie die eingestellte Stunde und wechseln zur Jahreseinstellung. Die Jahresanzeige beginnt zu blinken.
5. Betätigen Sie den Drücker B oder C um die Jahreszahl einzustellen. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie der Jahreszahl einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
6. Mit Betätigung des Drückers D speichern Sie die eingestellte Jahreszahl und wechseln zur Monatseinstellung. Die Monatsanzeige beginnt zu blinken.
7. Betätigen Sie den Drücker B oder C um den Monat einzustellen. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie den Monat einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
8. Mit Betätigung des Drückers D speichern Sie den eingestellten Monat und wechseln zur Datumseinstellung. Die Datumsanzeige beginnt zu blinken.
9. Betätigen Sie den Drücker B oder C um das Datum einzustellen. Mit jedem Betätigen des Drückers B oder C stellen Sie das Datum einen Schritt vor oder zurück. Sie können die Anzeige schneller weiterstellen, indem Sie den Drücker gedrückt halten.
10. Betätigen Sie den Drücker A um die Einmalige Alarmeinstellung abzuschließen.

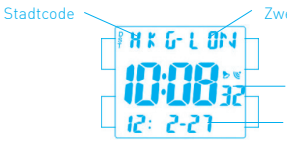


11. Betätigen Sie den Drücker A um zum Zeit-/Kalendermodus zurückzukehren.

Anmerkung: Der Alarm kann nur für eine Zeitzone eingestellt werden.
Aktiviering/Deaktivierung des Einmaligen Alarms:
Durch Betätigung des Drückers B im Einmaligen Alarmmodus, können Sie den Einmaligen Alarm ein- oder ausschalten. Das Symbol für das Alarmsignal erscheint dementsprechend auf dem Display.
Abschalten des Alarmsignals:
Das Alarmsignal ertönt zur eingestellten Alarmzeit für 10 Sekunden. Während dieser Zeit kann das Alarmsignal durch Betätigung eines beliebigen Drückers manuell ausgeschaltet werden.

EINSTELLEN EINER ZWEITEN ZEITZONE

Betätigen Sie sechs Mal den Drücker D um zum Modus für die Zweite Zeitzone zu gelangen.
1. Betätigen Sie den Drücker C um den Code für die gewünschte Stadt auszuwählen.
2. Gilt in der ausgewählten Stadt die Sommerzeit, betätigen Sie bitte den Drücker B um die Sommerzeit anzuzeigen. Die Anzeige für die Sommerzeit (DST) erscheint auf dem Display. Betätigen Sie den Drücker D um zum Zeit-/Kalendermodus zurückzukehren.



Stadt-code	Zeitunter-schied	Stadt
H11	-11	Pago Pago
HNL	-10	Honolulu, Patete
ANC	-9	Anchorage, Nome
LAX	-8	Los Angeles, San Francisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle
DEN	-7	Denver, Edmonton
CHI	-6	Chicago, Mexico City, Houston, New Orleans, Winnipeg
NYC	-5	New York, Washington, D.C., Montreal, Lima, Havana, Boston
SDQ	-4	Santo Domingo(*)
RIO	-3	Rio de Janeiro, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo, São Paulo
H02	-2	
H01	-1	Praia
GMT	0	
LON	0	London, Dublin, Reykjavik, Casablanca, Lisbon
PAR	1	Paris, Vienna, Brussels, Berlin, Madrid, Rome, Milan, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Stockholm
CAI	2	Cairo, Athens, Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus
JED	3	Jeddah, Baghdad, Nairobi, Kuwait, Riyadh, Moscow
DXB	4	Dubai, Abu Dhabi, Muscat
KHI	5	Karachi, Male
DAC	6	Dacca, Colombo
BKK	7	Bangkok, Hanoi, Jakarta, Phnom Penh, Vientiane
HKG	8	Hong Kong, Beijing, Singapore, Manila, Taipei, Kuala Lumpur, Perth
TYO	9	Tokyo, Seoul, Pyongyang
SYD	10	Sydney, Guam, Melbourne, Rabaul
NOU	11	Nouméa, Port Villa
WLG	12	Wellington, Auckland, Christchurch, Nauru Island

GEBRAUCH DER DISPLAYBELEUCHTUNG (EL)

Nach Betätigung des Drückers A in einem beliebigen Modus wird das Display ungefähr 4 Sekunden beleuchtet.
Anmerkung:
1. Die Displaybeleuchtung ist ein elektro-luminezierendes Licht, das nach sehr langem Gebrauch etwas an Stärke verliert.
2. Die Hintergrundbeleuchtung des Displays ist bei direkter Sonneneinstrahlung schwerer zu sehen.

BATTERIEWECHSEL

Die in der Uhr verwendete Batterie SEIKO CR2016, Maxell CR2016 oder SONY CR2016 hat eine Lebensdauer von ungefähr 2 Jahren. Da die Batterie bereits ab Werk zur Überprüfung der Funktion und Leistung der Uhr eingelegt wird, kann ihre Nutzungsdauer nach dem Erwerb der Uhr weniger als 2 Jahre betragen. Wenn die Batterie entladen ist, sollte sie so bald wie möglich ausgewechselt werden um mögliche Fehlfunktionen zu vermeiden. Wir empfehlen, dass Sie die Batterie von einem AUTORISIERTEN LORUS-HÄNDLER auswechseln lassen.
Anmerkung:
Wenn der Alarm mehr als 20 Sekunden und die Displaybeleuchtung mehr als 8 Sekunden pro Tag verwendet wird, kann dies die Lebensdauer der Batterie verringern.

PFLEGER IHRER LORUS UHR

Ihre Uhr enthält präzise elektronische Bauteile. Bitte versuchen Sie nie das Gehäuse selber zu öffnen oder den Gehäuseboden zu entfernen.

- **Batterie**

ACHTUNG

Werfen Sie keine alten Batterien in offenes Feuer und laden Sie keine alten Batterien auf. Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn ein Kind eine Batterie verschluckt hat, muss sofort ein Arzt konsultiert werden.

- **Wasserdichtigkeit**

Einsatz-bedingung Angabe auf dem Zifferblatt / Gehäuseboden	Zufälliger Kontakt mit Wasser, z.B. mit Spritzern oder Regen-wasser	Schwimmen und Duschen	Sport-tauchen	Sättigungs-tauchen
Keine Angabe	NEIN	NEIN	NEIN	NEIN
WATER RESISTANT	JA	NEIN	NEIN	NEIN
WATER RESISTANT (50M/5 BAR)	JA	JA	NEIN	NEIN
WATER RESISTANT (100M/10 BAR oder darüber)	JA	JA	JA	NEIN

• Wenn Ihre Uhr 200 Meter/20 bar, 100 Meter/10 bar oder 50 Meter/5 bar wasserdicht ist, finden Sie diese Angabe auf dem Zifferblatt bzw. auf dem Gehäuseboden.
• Betätigen Sie nicht die Drücker, wenn die Uhr feucht ist.
• Wenn die Uhr mit Salzwasser in Berührung gekommen ist, spülen Sie die Uhr bitte mit Trinkwasser und trocknen Sie sie sorgfältig ab.
• Wenn Feuchtigkeit in die Uhr eingedrungen ist, sollten Sie die Uhr sofort von einem AUTORISIERTEN LORUS-HÄNDLER kontrollieren lassen, da durch Feuchtigkeit die elektronischen Bauelemente der Uhr verrosten können.

Vorsicht: Die Lederbänder sind nicht wasserabweisend, außer wenn sie als solche gekennzeichnet sind, auch nicht wenn das Gehäuse wasserdicht ist.

• Allergische Reaktionen:
Da Gehäuse und Band in direktem Kontakt mit der Haut stehen, ist es wichtig diese regelmäßig zu reinigen. Wenn dies nicht geschieht, können Hemdsärmel verschmutzen oder bei Personen mit sensibler Haut allergische Reaktionen ausgelöst werden. Bitte tragen Sie die Uhr nicht zu enganliegend um eine mögliche allergische Reaktion der Haut zu vermeiden. Sollte sich eine allergische Reaktion am Handgelenk entwickeln, tragen Sie die Uhr bitte nicht weiter und konsultieren Sie einen Arzt.
• Magnetismus
Die Funktion ihrer Uhr wird durch starken Magnetismus beeinträchtigt. Bringen Sie sie deshalb nicht in die Nähe von magnetischen Objekten.
• Stöße und Vibrationen
Sie können Ihre Uhr bei normalen sportlichen Aktivitäten tragen. Achten Sie jedoch darauf sie nicht fallen zu lassen oder gegen harte Gegenstände zu stoßen, da hierdurch Schaden an der Uhr entstehen kann.
• Temperatur
Ihre Uhr ist im Werk so eingestellt worden, dass die Ganggenauigkeit bei normalen Temperaturen erhalten bleibt.
• Reinigung
Benutzen Sie ausschließlich ein weiches Tuch und sauberes Wasser zum Reinigen der Uhr. Verwenden Sie nie Chemikalien, da diese die Gehäusedichtungen beschädigen.

KUNDENDIENST

Sollte Ihre LORUS Uhr eine Reparatur oder Wartung benötigen, beachten Sie bitte die beigefügten Garantieunterlagen.